

A JELEN FELTÉTELEK, A MEGRENDELÉS, VALAMINT MINDEN ITT HIVATKOZOTT ÉS CSATOLT DOKUMENTUM (EGYÜTTESEN A „MEGRENDELÉS”) ALKOTJÁK AZ AUTODESK ÉS A SZÁLLÍTÓ KÖZÖTTI TELJES MEGÁLLAPODÁST. A SZÁLLÍTÓ NEM SZÁLLÍTHAT VAGY KEZDheti MEG A TELJESÍTÉST FOGLALÁSRA, HA ARRÓL A FELEK ELŐZETESEN ÍRÁSBAN MEG NEM EGYEZNEK. A MEGRENDELÉS ELFOGADÁSÁVAL ÉS/VAGY AZ ALÁBB TÁRGYALT TELJESÍTÉS MEGKEZDÉSÉVEL A SZÁLLÍTÓ VÁLLALJA, HOGY JELEN MEGRENDELÉS VALAMENNYI FELTÉTELÉNEK TELJES MÉRTÉKBEN MEGFELEL, ÉS AZOKAT MAGÁRA NÉZVE KÖTELEZŐKÉNT ELFOGADJA.

1. IRÁNYADÓ FELTÉTELEK. A Megrendelésben hivatkozott vagy ahhoz csatolt bármely melléklet minden tekintetben a megrendelés szerves részének tekintendő. Abban esetben, ha feloldhatatlan ellentétek találhatók a hivatkozott mellékletek és az itt foglalt feltételek közt, a szerződési feltételek tekintendők irányadónak. Az Autodesk továbbá nem fogadja el magára nézve kötelezőnek, és kifejezetten elutasítja a Szállító dokumentumain vagy számláin található bármely kikötést vagy feltételt, ha az nem része kifejezetten a jelen dokumentumnak.

2. ÁRAZÁS. A Termékek és/vagy Szolgáltatások a Megrendelésben kikötött árai és egyéb díjai rögzítettek. Az Autodesk nem vállal felelősséget semmilyen díjért, ha az kifejezetten nem szerepel a Megrendelésben. A Megrendelésben szereplő tételekhez hasonló Termékek és/vagy Szolgáltatások a Szállító által bejelentett bármely általános árcsökkentése automatikusan a Megrendelésben foglalt tételek árának hasonló arányú csökkenését eredményezi.

3. FORGALMI ÉS HASZNÁLATI ADÓMENTESSÉG. Hacsak a Megrendelés másként nem rendelkezik, az itt foglalt Termékekkel és/vagy Szolgáltatásokkal kapcsolatos összes helyi, állami vagy egyéb adó kiszámítása és befizetése a Szállító kötelessége.

4. SZÁLLÍTÁS ÉS TELJESÍTÉS. Jelen Megrendelés szerint az idő kulcsfontosságú tényező a Szállító teljesítése tekintetében. A Szállító a Termékeket és/vagy Szolgáltatásokat a Megrendelésben meghatározott teljesítési időpontban köteles szállítani. A megegyezett teljesítés elmulasztása a Megrendelés megszegésének minősül. A Szállító a károk megelőzése érdekében a bevált kereskedelmi gyakorlatoknak megfelelően köteles biztosítani a szállítmányok megfelelő csomagolását. A szállítói cserék, a részleges szállítások és a részszámlák nem engedélyezettek. A Szállító minden egyes szállított Termékkel küld egy, a Megrendelés számát, a benne található tételeket, a lejárat dátumokat és a Termékek egyéb azonosítóit tartalmazó csomagolási listát. Eltérő írásos megállapodás hiányában a szállításra a vámfizetést is tartalmazó előre kifizetett DDP szállítás (Incoterms 2012) feltételei vonatkoznak az Autodesk vállalatnak a Megrendelésben meghatározott szállítási helyszínére. A veszteség kockázata az Autodesk vállalatra a Termékek és/vagy Szolgáltatások Autodesk általi átvételekor száll át, illetve a teljes szállításkor, ha az Autodesk nem folytatja le az átvételt. A Szállító a fentiek korlátozása nélkül köteles betartani minden helyi jogszabályt és rendeletet és/vagy a szállítmányozásra vonatkozó rendelkezéseket. A Szállító magára vállal a szállításra és teljesítésre vonatkozó minden díjat, beleértve, korlátozás nélkül, a vámokat, illetékeket, költségeket, adókat és biztosítási díjakat.

5. ÁTVÉTEL. Az Autodesk saját döntése alapján jogosult a Termékeket és/vagy Szolgáltatásokat az Autodesk által kijelölt helyen az Autodesk vagy megbízottja által lefolytatott ellenőrzésnek, vizsgálatnak és/vagy átvételi eljárásnak alávetni. Az Autodesk által a Termékek és/vagy Szolgáltatások kézhezvételekor végzett bármely kezdeti ellenőrzés feltételes, és nem jelenti a Termékek és/vagy Szolgáltatások esetleg a későbbiekben észlelt hibái miatti visszautasításának és visszaküldésének jogáról való lemondást. Az Autodesk a Termékeket és/vagy Szolgáltatásokat részben vagy egészben is visszautasíthatja.

6. VISSZAKÜLDÉS. Ha a Termékek és/vagy Szolgáltatások hibásak vagy nem megfelelőek, illetve ha a szállított mennyiség nagyobb vagy kisebb a Megrendelésen megadott mennyiségnél, vagy ha azokat bármely más okból nem veszi át, az Autodesk az alábbi lehetőségek közül választhat: (i) visszaküldhet bármely vagy minden Terméket és/vagy Szolgáltatást teljes visszatérítés ellenében; vagy (ii) kérheti a Termékek azonnali cseréjét és/vagy a Szolgáltatások ismételt teljesítését, amíg azokat az Autodesk elfogadhatónak nem ítéli. A Szállító a felelős a nem megfelelő Termékek vagy a szállítási többletek visszaküldéséből, illetve a Szolgáltatások ismételt teljesítéséből eredő minden ésszerű költségért és kiadásért, minden cikk és anyag visszaküldési költsége a Szállítót terheli, beleértve az Autodesk ügyfelei számára már kiszállított cikkek és anyagok visszahívása során az Autodesk által fizetendő költségeket és büntetéseket, valamint az ismételt szállítás költségeit.

7. SZÁMLÁZÁS ÉS FIZETÉS. A Szállító azután nyújthatja be a számláit, hogy a Termékek és/vagy a Szolgáltatások szállításával és átvételével az Autodesk teljes mértékben elégedett. A kifizetés a pontos, nem vitatott számlák kézhezvételét követő 60 napon belül történik. Minden egyes számlán egyértelműen fel kell tüntetni a Megrendelés számát. Ha a Szállító bármilyen okból vagy időpontban tartozik az Autodesk vállalatnak vagy valamely kapcsoló vállalatának, az Autodesk a Megrendeléssel kapcsolatban fizetendő bármely összeget fizetés helyett levonhatja a tartozásból. Ha arról a Megrendelés másként nem rendelkezik, a számlák e-mailben a(z) accounts.payable.hungary@autodesk.com, vagy postai úton a(z) Autodesk Hungary Kft, Pasareti ut 106, Budapest H-1026, Hungary címre küldhetőek.

8. BIZTOSÍTÁS/ENGEDÉLYEK. A Szállító felelős saját költségére és nevében az alkalmazottait érintő valamennyi érvényes béradóért és biztosításért, például a rokkantsági és a munkahelyi kártérítési biztosításért, valamint az általános kereskedelmi felelősségbiztosításokért, a járműbiztosításokért és az egyéb, az alábbiak szerint szállítandó Termékek vagy Szolgáltatások természete miatt ésszerű vagy szükséges, illetve az Autodesk által előírt biztosításokért, valamint az alábbiak szerint szállítandó Termékek vagy Szolgáltatások esetében szokásos vagy szükséges licencekért és engedélyekért. A Szállító kérésre mindezek igazolását bemutatja az

Autodesk számára.

9. TITOKTARTÁS ÉS NYILVÁNOSSÁG. Jelen Megrendelés és valamennyi kiegészítő dokumentáció vagy a Megrendeléssel kapcsolatos kommunikáció bizalmas információnak és az Autodesk tulajdonának tekintendő. A Szállító az Autodesk előzetes írásbeli hozzájárulása nélkül nem hozhatja nyilvánosságra az Autodesk vállalattal fennálló beszállítói kapcsolatát. A Szállító által megadott adatok bizalmasnak tekintendők, és az Autodesk számára korlátozásoktól mentesen biztosítandók. A Szállító kijelenti és szavatolja, hogy minden alkalmazottja aláírt egy, a jelen Megrendelésben érintett minden információt lefedő titoktartási megállapodást, amely a korlátozásokat tekintve legalább a jelen dokumentumban foglalt feltételekkel egyenértékű. Ezen rendelkezés a jelen Megrendelés lejáratát, megszüntetését vagy törlését követően is érvényben marad.

10. KÖTELEZŐ BIZTOSÍTÉKOK ÉS JÓTÁLLÁSOK. A Szállító kijelenti és szavatolja, hogy (i) a Szállító alkalmazottai rendelkeznek a megfelelő engedélyekkel és szerződésekkel, valamint a Termékek és/vagy Szolgáltatások megfelelő időben történő, az iparági szabványok szerinti szakértő és hozzáértő biztosításához szükséges képzettségekkel, képesítésekkel és minősítésekkel; (ii) a Szállító minden Terméke és/vagy Szolgáltatása minden tekintetben megfelel majd az Autodesk által előírt követelményeknek és specifikációknak; (iii) minden Termék és/vagy Szolgáltatás a megfelelő anyagokból és megfelelő kivitelezésben készül, minden gyártási és tervezési hibától mentes, kifogástalan kereskedelmi minőségű, a rendeltesére alkalmas. A Szállító Termékeinek és/vagy Szolgáltatásainak az Autodesk általi átvétele nem mentesíti a Szállítót a jelen jóállásban vállalt kötelezettségei alól. A Szállító által vállalt jóállásnak a jelen Megrendelés első oldalán meghatározott időtartamra kell kiterjednie. Ha a Megrendelés első oldalán nincs megadva a jóállási időtartam, a jóállásnak a Termékek és/vagy Szolgáltatások Autodesk általi átvételétől számított egy év időtartamra kell kiterjednie, vagy a Szállító által meghatározott ennél hosszabb időtartamra. A Szállítónak a szállított Termékekre és/vagy Szolgáltatásokra vonatkozó minden gyártói jóállást és/vagy szolgáltatás-szint-megállapodást biztosítani kell és/vagy át kell vállalnia, ha vannak ilyenek.

11. NYILVÁNTARTÁS. A Szállító köteles (i) a jelen Megrendeléssel kapcsolatban pontos nyilvántartást vezetni a Megrendelés teljes kifizetését követő hét (7) év időtartamra; (ii) az Autodesk, megbízottja vagy mindkettő meghatalmazott képviselőjének lehetővé tenni, hogy a jelen Megrendelés teljesítésével és számlázásával kapcsolatos adatokat azok bármely formájában vagy formátumában bármely ésszerű időpontban megvizsgálja vagy ellenőrizze; valamint (iii) az Autodesk számára ésszerű hozzáférést engedni telephelyeihez annak megállapítása érdekében, hogy Alvállalkozója megfelel-e az Autodesk követelményeinek, illetve a munka minőségének, készenléti állapotának, az ütemterv betartásának és az egyéb vonatkozó tényezőknek a felmérése és/vagy megerősítése érdekében.

12. TULAJDONJOG. A jelen Megrendelés értelmében a Szállító által készített, fejlesztett vagy szállított kreatív vagy egyedi Szolgáltatások (például, de nem kizárólag, a dokumentáció, a jelentések, a fényképek, a webhely kialakítása, a grafikák és az írások) megbízás alapján végzett tevékenységnek tekintendők. A Szállító tudomásul veszi és beleegyezik, hogy a Szolgáltatások (és az azokhoz fűződő minden jog, beleértve korlátozások nélkül a szerzői jogokat is) az Autodesk vállalatot illetik, és annak egyedüli és kizárólagos tulajdonát képezik. Ha a Szolgáltatások az alkalmazandó jog szerint bármely okból nem tekintendők megbízás alapján végzett tevékenységnek, a Szállító ezúton értékesíti, átruházza és átadja az Autodesk, valamint annak jogutódai és megbízottjai számára a Szolgáltatásokat, regisztrációkat és szerzői jogokat, ezek minden megújítását és bővítését, továbbá az ezekből származtatott minden munkát illető összes jogot, címet és érdeket. A Szállító az Autodesk, valamint az Autodesk leányvállalatai és társult vállalatai számára nem kizárólagos, jogdíjmentes, visszavonhatatlan, örökös, átruházható és allicenbe adható licenct ad a Szállító már meglévő tulajdonainak használatára, másolására, terjesztésére, megjelenítésére, módosítására, illetve az azokból származó művek létrehozására az ahhoz szükséges mértékben, hogy az Autodesk a Termékeket és/vagy Szolgáltatásokat illető jogait gyakorolhassa.

13. MENTESÍTÉS. A Szállító köteles az Autodesk vállalatot, annak tisztviselőit, ügynökeit és alkalmazottait megvédeni, kártalanítani és mentesíteni minden olyan veszteség, költség, kár vagy testi sérülés (beleértve a haláleseteket, a vagyoni kárt vagy bármely más típusú és természetű gazdasági károkat) tekintetében, amely a jelen Megrendeléssel kapcsolatos teljesítésből, szállításból vagy telepítésből adódik, vagy annak következményeként lép fel, és amely teljes egészében vagy részben a Szállító, a Szállító alkalmazottai, tisztviselői, ügynökei vagy ezek bármelyike általi tevékenység vagy mulasztás miatt történik. A Szállító köteles az Autodesk vállalatot, annak tisztviselőit, ügynökeit és alkalmazottait megvédeni, kártalanítani és mentesíteni minden veszteség, kiadás, kártérítés, felelősség, követelés vagy igény tekintetében, akár a jogszabályok, akár méltányosság alapján, bármely szabadság, védjegy, szerzői jog, üzleti titok vagy egyéb szellemi jog a jelen Megrendelés értelmében biztosított Termékek és/vagy Szolgáltatások megvásárlásából vagy használatából eredő valós vagy állítólagos megsértése tekintetében, kivéve azokban az esetekben, ha az ilyen jogsértés kizárólag az Autodesk által a Szállítónak eredetileg átadott anyagok és cikkek készítése okán lép fel.

14. MEGSZŪNÉS. Az Autodesk a jelen Megrendelést indoklás nélkül felmondhatja, ha erről a Szállítónak írásbeli értesítést küld. Ha a Megrendelést az Autodesk mondja fel, az Autodesk kizárólag a megszűnés dátumáig teljesített Szolgáltatásokat, valamint biztosított és átvett Termékeket fizeti meg a Szállítónak, a Megrendelésben meghatározottak szerint. Az Autodesk semmilyen egyéb és további felelősséget nem vállal a Szállító felé az ilyen felmondás eredményeként. Azon kötelezettségek vagy feladatok, amely természetüknél fogva a megszűnéstől függetlenül is hatályban maradnának, továbbra is hatályosak lesznek.

15. A FELEK KÖZÖTTI JOGVISZONY. A Szállító és az Autodesk kifejezetten megegyeznek, hogy a Szállító és annak alkalmazottai független szerződő felek. A Szállító köteles az alkalmazottainak minden bért, fizetést és egyéb esedékes összegeket megfizetni, és ő a felelős valamennyi, az alkalmazottakra vonatkozó, a béradóval, jövedelemadó-levonásokkal, rokkantsági járulékokkal, munkahelyi kártérítési biztosítással és munkanélküliségi biztosítási díjakkal, a társadalombiztosítási és nyugdíjjárulékokkal kapcsolatos, valamint az egyéb módon keletkező kötelezettségek megfizetéséért. A Szállító köteles megfelelni az Autodesk irányelveinek, beleértve a vonatkozó

biztonsági irányelveket. A Szállító vállalja, hogy mentesíti az Autodesk vállalatot az Autodesk irányában felmerült bármely követelés, veszteség, költség, díj, kötelezettség, kártérítés, ügyvédi díj és kiadás alól, amelyek közvetlenül vagy közvetett módon bármely olyan állítás vagy megállapítás következtében merülnek fel, amely szerint a Szállító, illetve a Szállító alkalmazottai vagy alvállalkozói az Autodesk alkalmazottai.

16. JOGOK FENNTARTÁSA. Az Autodesk kifejezetten fenntart minden olyan jogot és jogorvoslati lehetőséget, amely a jogszabályok vagy méltányosság szerint megilleti, beleértve, de nem kizárólag, az Egységes Kereskedelmi Törvénykönyvben lefektetett jogokat és jogorvoslati lehetőségeket.

17. JOGLEMONDÁS. A jelen Megrendelés rendelkezéseinek az Autodesk általi egyszeri vagy időszakos ki nem kényszerítése nem minősül a Megrendelés rendelkezéseinek kikényszerítési jogáról vagy a Megrendelés bármely rendelkezése által lehetővé tett egyéb jogokról való lemondásnak az Autodesk részéről.

18. TULAJDONJOG. A jelen Megrendelés értelmében a Szállító által készített, fejlesztett vagy szállított kreatív vagy egyedi Szolgáltatások (például, de nem kizárólag, a dokumentáció, a jelentések, a fényképek, a webhely kialakítása, a grafikák és az írások) megbízás alapján végzett tevékenységnek tekintendők. A Szállító tudomásul veszi és beleegyezik, hogy a Szolgáltatások (és az azokhoz fűződő minden jog, beleértve korlátozások nélkül a szerzői jogokat is) az Autodesk vállalatot illetik, és annak egyedüli és kizárólagos tulajdonát képezik. Ha a Szolgáltatások az alkalmazandó jog szerint bármely okból nem tekintendők megbízás alapján végzett tevékenységnek, a Szállító ezúton értékesíti, átruházza és átadja az Autodesk, valamint annak jogutódai és megbízottjai számára a Szolgáltatásokat, regisztrációkat és szerzői jogokat, ezek minden megújítását és bővítését, továbbá az ezekből származtatott minden munkát illető összes jogot, címet és érdeket. A Szállító az Autodesk, valamint az Autodesk leányvállalatai és társult vállalatai számára nem kizárólagos, jogdíjmentes, visszavonhatatlan, örökös, átruházható és allicenbe adható licenct ad a Szállító már meglévő tulajdonainak használatára, másolására, terjesztésére, megjelenítésére, módosítására, illetve az azokból származó művek létrehozására az ahhoz szükséges mértékben, hogy az Autodesk a Termékeket és/vagy Szolgáltatásokat illető jogait gyakorolhassa.

19. MENTESÍTÉS. A Szállító köteles az Autodesk vállalatot, annak tisztviselőit, ügynökeit és alkalmazottait megvédeni, kártalanítani és mentesíteni minden olyan veszteség, költség, kár vagy testi sérülés (beleértve a haláleseteket, a vagyoni kárt vagy bármely más típusú és természetű gazdasági károkat) tekintetében, amely a jelen Megrendeléssel kapcsolatos teljesítésből, szállításból vagy telepítésből adódik, vagy annak következményeként lép fel, és amely teljes egészében vagy részben a Szállító, a Szállító alkalmazottai, tisztviselői, ügynökei vagy ezek bármelyike általi tevékenység vagy mulasztás miatt történik. A Szállító köteles az Autodesk vállalatot, annak tisztviselőit, ügynökeit és alkalmazottait megvédeni, kártalanítani és mentesíteni minden veszteség, kiadás, kártérítés, felelősség, követelés vagy igény tekintetében, akár a jogszabályok, akár méltányosság alapján, bármely szabadalom, védjegy, szerzői jog, üzleti titok vagy egyéb szellemi jog a jelen Megrendelés értelmében biztosított Termékek és/vagy Szolgáltatások megvásárlásából vagy használatából eredő valós vagy állítólagos megsértése tekintetében, kivéve azokban az esetekben, ha az ilyen jogsértés kizárólag az Autodesk által a Szállítónak eredetileg átadott anyagok és cikkek készítése okán lép fel.

20. MEGSZŪNÉS. Az Autodesk a jelen Megrendelést indoklás nélkül felmondhatja, ha erről a Szállítónak írásbeli értesítést küld. Ha a Megrendelést az Autodesk mondja fel, az Autodesk kizárólag a megszűnés dátumáig teljesített Szolgáltatásokat, valamint biztosított és átvett Termékeket fizeti meg a Szállítónak, a Megrendelésben meghatározottak szerint. Az Autodesk semmilyen egyéb és további felelősséget nem vállal a Szállító felé az ilyen felmondás eredményeként. Azon kötelezettségek vagy feladatok, amely természetüknél fogva a megszűnéstől függetlenül is hatályban maradnának, továbbra is hatályosak lesznek.

21. A FELEK KÖZÖTTI JOGVISZONY. A Szállító és az Autodesk kifejezetten megegyeznek, hogy a Szállító és annak alkalmazottai független szerződő felek. A Szállító köteles az alkalmazottainak minden bért, fizetést és egyéb esedékes összegeket megfizetni, és ő a felelős valamennyi, az alkalmazottakra vonatkozó, a béradóval, jövedelemadó-levonásokkal, rokkantsági járulékokkal, munkahelyi kártérítési biztosítással és munkanélküliségi biztosítási díjakkal, a társadalombiztosítási és nyugdíjjárulékokkal kapcsolatos, valamint az egyéb módon keletkező kötelezettségek megfizetéséért. A Szállító köteles megfelelni az Autodesk irányelveinek, beleértve a vonatkozó biztonsági irányelveket. A Szállító vállalja, hogy mentesíti az Autodesk vállalatot az Autodesk irányában felmerült bármely követelés, veszteség, költség, díj, kötelezettség, kártérítés, ügyvédi díj és kiadás alól, amelyek közvetlenül vagy közvetett módon bármely olyan állítás vagy megállapítás következtében merülnek fel, amely szerint a Szállító, illetve a Szállító alkalmazottai vagy alvállalkozói az Autodesk alkalmazottai.

22. JOGOK FENNTARTÁSA. Az Autodesk kifejezetten fenntart minden olyan jogot és jogorvoslati lehetőséget, amely a jogszabályok vagy méltányosság szerint megilleti, beleértve, de nem kizárólag, az Egységes Kereskedelmi Törvénykönyvben lefektetett jogokat és jogorvoslati lehetőségeket.

23. JOGLEMONDÁS. A jelen Megrendelés rendelkezéseinek az Autodesk általi egyszeri vagy időszakos ki nem kényszerítése nem minősül a Megrendelés rendelkezéseinek kikényszerítési jogáról vagy a Megrendelés bármely rendelkezése által lehetővé tett egyéb jogokról való lemondásnak az Autodesk részéről.